

**Vispārējās tiesas 2015. gada 15. jūlija spriedums – Westfälische Drahtindustrie u.c./Komisija****(Lieta T-393/10) <sup>(1)</sup>**

**Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Priekšspriegojuma tērauda Eiropas tirgus — Cenu noteikšana, tirgus sadale un apmaiņa ar konfidenciālu komercinformāciju — Salikts pārkāpums — Vienots un turpināts pārkāpums — Norobežošanās — Pārkāpuma smagums — Atbildību mīkstinājoši apstākļi — Vienlīdzīga attieksme — Soda un sankciju individualitātes princips — Maksātspējas vērtējums — Komisijas 2002. gada paziņojums par sadarbību — 2006. gada pamatnostādnes naudas soda aprēķināšanai — Neierobežota kompetence**

(2015/C 302/43)

Tiesvedības valoda – vācu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāji: Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Vācija); Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG (Hamm); Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Vācija) (pārstāvji – sākotnēji C. Stadler un N. Tkatchenko, vēlāk C. Stadler un S. Budde, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Bottka, R. Sauer un C. Hödlmayr, kuriem palīdz M. Buntscheck, advokāts)

**Priekšmets**

Prasība atcelt un grozīt Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumu C(2010) 4387, galīgā redakcija, par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38344 – Priekšspriegojuma tērauds), kurā grozījumi ir izdarīti ar Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu C(2010) 6676, galīgā redakcija, un Komisijas 2011. gada 4. aprīļa Lēmumu C(2011) 2269, galīgā redakcija, kā arī prasība atcelt Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta ģenerāldirektora 2011. gada 14. februāra vēstuli

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību daļā attiecībā uz ar Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu C(2010) 6676, galīgā redakcija, Westfälische Drahtindustrie GmbH un Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG piešķirto naudas soda samazinājumu;
- 2) atcelt Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmuma C(2010) 4387, galīgā redakcija, par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38344 – Priekšspriegojuma tērauds), kurā grozījumi ir izdarīti ar Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu C(2010) 6676, galīgā redakcija, un Komisijas 2011. gada 4. aprīļa Lēmumu C(2011) 2269, galīgā redakcija, 2. panta 8. punktu;
- 3) atcelt Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta ģenerāldirektora 2011. gada 14. februāra vēstuli;
- 4) piespriest Westfälische Drahtindustrie, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. un Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. solidāri maksāt naudas sodu EUR 15 485 000 apmērā;

- 5) piespriest *Westfälische Drahtindustrie* un *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co.* solidāri maksāt naudas sodu EUR 23 370 000 apmērā;
- 6) piespriest *Westfälische Drahtindustrie* maksāt naudas sodu EUR 7 695 000 apmērā;
- 7) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 8) *Westfälische Drahtindustrie*, *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co.* un *Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co.* sedz pusi savu tiesāšanās izdevumu, ieskaitot tos, kas ir saistīti ar pagaidu noregulējuma tiesvedību. Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina pusi *Westfälische Drahtindustrie*, *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co.* un *Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co.* tiesāšanās izdevumu, ieskaitot tos, kas ir saistīti ar pagaidu noregulējuma tiesvedību.

<sup>(1)</sup> OV C 301, 6.11.2010.

#### Vispārējās tiesas 2015. gada 15. jūlija spriedums – *Fapricela*/Komisija

(Lieta T-398/10) <sup>(1)</sup>

**Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Priekšspriegojuma tērauda Eiropas tirgus — Cenu noteikšana, tirgus sadale un apmaiņa ar konfidenciālu komercinformāciju — Lēmums, ar kuru konstatēts LESD 101. panta pārkāpums — Sadarbība administratīvajā procesā**

(2015/C 302/44)

Tiesvedības valoda – portugāļu

#### Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA* (Anžā, Portugāle) (pārstāvji – sākotnēji M. Gorjão-Henriques un S. Roux, advokāti, vēlāk T. Guerreiro, R. Lopes un S. Alberto, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – F. Castillo de la Torre, P. Costa de Oliveira un V. Bottka, kuriem palīdz M. Marques Mendes, advokāts)

#### Priekšmets

Prasība atcelt un grozīt Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumu C(2010) 4387, galīgā redakcija, par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38344 – Priekšspriegojuma tērauds), kurā grozījumi ir izdarīti ar Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu C(2010) 6676, galīgā redakcija, un Komisijas 2011. gada 4. aprīļa Lēmumu C(2011) 2269, galīgā redakcija

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumu C(2010) 4387, galīgā redakcija, par LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38344 – Priekšspriegojuma tērauds), kurā grozījumi ir izdarīti ar Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu C(2010) 6676, galīgā redakcija, un Komisijas 2011. gada 4. aprīļa Lēmumu C(2011) 2269, galīgā redakcija, atcelt tiktāl, ciktāl ar to tiek konstatēts, ka *Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA* ir pārkāpusi LESD 101. panta 1. punkta noteikumus, piedaloties ne vien minēto noteikumu pārkāpumā Ibērijas tirgū, bet arī aizliegtajā vienošanās, kas sedz iekšējo tirgu un vēlāk – Eiropas Ekonomikas zonu (EEZ), un tai ir ticis uzlikts naudas sods EUR 8 874 000 apmērā;